



www.GBRsoundlight.com

GUIA DEL USUARIO

REVOLUTION 4

PROFESSIONAL LIGHTING

COMPACT SERIES



SEGUINOS EN/ SIGN IN:



/GBRSOUNDLIGHT //GBRSOUNDLIGHT @GBRSOUNDLIGHT

It's what you NEED!

FELICITACIONES POR SU COMPRA DEL EQUIPO

Este equipo de alta tecnología cuenta con una **GARANTIA DE DOS AÑOS** Salvo los **POTENCIOMETROS y DIODO LED**
SUGERIMOS LEER CUIDADOSAMENTE LA PRESENTE GUIA Y EL CERTIFICADO DE GARANTIA

PRECAUCIONES:

- 1- Deberán leerse todas las instrucciones de operación antes de usar el equipo
- 2- Para reducir el riesgo de shock eléctrico, no abra esta unidad. Ante cualquier duda contáctese con el **SERVICIO TECNICO OFICIAL AUTORIZADO**. Si es abierta o reparada por personal **NO AUTORIZADO**, se **PERDERA LA GARANTIA**.
- 3- No exponga la unidad a la luz solar directa ni a una fuente de calor.
- 4- Esta unidad solo deberá limpiarse con un paño húmedo. Evite el uso de disolventes u otros detergentes de limpieza.
- 5- No exponga la unidad a lluvia o humedad



PRECAUCION
RIESGO DE SHOCK ELECTRICO
NO ABRIR



Cuidado: Para reducir el riesgo de fuego o shock eléctrico, no exponga el equipo a humedad o lluvia, para evitar riesgo de fuego use siempre fusible del valor correspondiente. No quite la cubierta.



Este símbolo alerta sobre peligro de voltaje



Este símbolo alerta sobre importancia del mantenimiento y operación



Este símbolo alerta sobre la distancia mínima a otros objetos inflamables cercanos.
Distancia mínimo hacia objetos inflamables: 1 metro.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Todas las instrucciones deben leerse antes de operar el equipo

Agua y humedad

El equipo no debe ser usado cerca del agua (cocinas, piscinas, sótano húmedo, etc)

Ventilación

El equipo debe estar en lugares bien ventilados, nunca obstruya el ventilador.

Calor

El equipo no debe situarse en lugares cercanos a fuentes de calor como radiadores, estufas, etc.

Energía

El equipo debe conectarse a la tensión que se describe en el manual y en el equipo.

Polarización

Deben tomarse precauciones para que la polarización o conexión a tierra no afecte al equipo

Protección del cable de energía

Los cables deben colocarse de manera que no se produzcan nudos o cerca de otros objetos que puedan dañarlo.

Limpieza

El equipo debe limpiarse solo como lo aconseja el fabricante

Períodos sin uso

El cable debe desconectarse del equipo cuando no se use por mucho tiempo

Ingreso de objetos y líquido

Proteja el equipo del ingreso de objetos o líquido en su interior

Servicio técnico

El equipo debe ser llevado a servicio técnico cuando:

- El cable o la ficha se dañan
- Cuando han entrado objetos o se derramó líquido en su interior
- El equipo se expuso a la lluvia
- El equipo no opera normalmente
- Cuando el equipo se haya caído o golpeado

"IMPORTANTE PARA EL USUARIO

Los aparatos de la Clase 1, poseen fichas de 3 espigas planas con tomas de tierra, para aumentar la seguridad.

NO LA ELIMINE colocando un adaptador o reemplazando la ficha por otra de 2 espigas.

PARA SU SEGURIDAD, su instalación debe estar provista de conductor de tierra, e no ser así, realice la adecuación con el personal especializado."

Mantenimiento

El aparato debe mantenerse seco, evitar trabajar en condiciones húmedas.

*Para una buena ventilación del equipo, por favor, limpiar los ventiladores, reja protectora y lentes habitualmente

*Para evitar daños en el aparato, por favor no utilice alcohol u otros disolventes orgánicos para limpiar la cubierta.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

¡Atención! Este producto es para uso profesional. No es para uso doméstico. Lea este manual antes de encender o instalar el aparato, siga las precauciones de seguridad que se enumeran a continuación y observe todas las advertencias en este manual y en el aparato.

Para protegerse a sí mismo y a los demás de una descarga eléctrica

- Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de quitar o instalar fusibles, cualquier parte o cuando no esté en uso.

- Utilice solamente una fuente de alimentación que cumpla con los códigos locales que posea protección contra sobrecarga y tierra
- No exponer el aparato a la lluvia o la humedad.
- Nunca utilice el aparato con lentes dañados y / o cubiertas.

Para protegerse y proteger a otros de las quemaduras y fuego

- Nunca intente puentear el switch térmico o los fusibles. Siempre reemplace fusibles defectuosos por otros del mismo tipo y características.
- Mantenga todos los materiales combustibles (por ejemplo, tela, madera, papel), por lo menos 1 metro de distancia del aparato. Mantenga los materiales inflamables lejos del aparato.
- No iluminar superficies dentro de 0,3 metros (12 pulgadas) del aparato.
- Dejar una distancia mínima de 0,1 metros (4 pulgadas) alrededor de los ventiladores y rejillas de ventilación.
- Nunca colocar filtros u otros materiales sobre la lente.
- No modificar el aparato o instalación que no sean piezas originales de GBR.
- No utilice el aparato si la temperatura ambiente (T_a) es superior a 40°C (104°F).


Para protegerse a sí mismo y a otros contra lesiones por caídas

- Cuando se cuelga el aparato sobre el nivel del suelo, verificar que la estructura pueda soportar al menos 10 veces el peso de todos los dispositivos instalados.
- Verifique que todas las cubiertas y accesorios de montaje estén bien puestas y el uso de un medio de unión secundario, como un cable de seguridad.
- Bloquear el acceso al área de trabajo cuando se esté instalando o quitando el aparato.

Para instalar un toma en el cable de alimentación

El cable de alimentación debe estar provisto de conductor de puesta a tierra, que se adapte a su sistema de distribución de energía. Consulte a un electricista si tiene alguna duda sobre la instalación.

Siguiendo las instrucciones del fabricante de cables, conecte el cable amarillo y verde a tierra (la tierra), el cable marrón al vivo, y el cable azul a neutro. La siguiente tabla muestra algunos esquemas de identificación PIN.

Cable	Pin	Marca	Color del tornillo
Marron	vivo	“L”	amarillo
Azul	neutro	“N”	plateado
Amarillo/ verde	tierra		verde

Para conectar la alimentación

¡Atención! Los cables de alimentación deben estar en buen estado y apto para las necesidades eléctricas de todos los dispositivos conectados. ¡Importante! Alimentación a través de un sistema de dimmer puede dañar el aparato.

• Conecte el cable preparado para la toma de entrada de la red y el sistema de distribución. No conecte el aparato a un sistema regulador

INSTALACION

COLOCACIÓN Y ORIENTACIÓN

Para un funcionamiento seguro, instale en un lugar donde:

- Es por lo menos 0,3 metros (12 pulgadas) de distancia de la superficie de iluminación y materiales combustibles.
- No es fácil tocar con los palillos.
- Está protegido de la lluvia y la humedad.
- Hay por lo menos 0,1 metros (4 pulgadas) de espacio libre alrededor de los ventiladores y rejillas de ventilación.
- No hay materiales inflamables cerca. El equipo puede ser instalado en cualquier orientación como se describe más abajo o colocarlo directamente sobre un escenario o en el piso. La luz intensa puede quemar o fundir las piezas dentro de una distancia de 0,3 metros (12 pulgadas).

Abrazadera

El equipo incluye un soporte para la fijación de una abrazadera de aparejos

Abrazadera

ADVERTENCIA!

1. Compruebe que el gancho no está dañado y puede soportar al menos 10 veces el peso del aparato. Verifique que la estructura pueda soportar al menos 10 veces el peso de todos los aparatos instalados, pinzas, cables, equipos auxiliares, etc
2. Utilice una abrazadera en el soporte incluido con un grado de 8.8 (mínimo) perno M12 y tuerca de seguridad, o según lo recomendado por el fabricante de la abrazadera, a través del agujero de 13 mm en el soporte.
3. Alinee el soporte con los orificios en la base. Inserte las dos clavijas de fijación en los agujeros y girar las dos palancas 1 / 4 de vuelta hacia la derecha para bloquear. Los sujetadores están bloqueadas sólo cuando se gira totalmente a la derecha.
4. El cable de seguridad debe soportar por lo menos 10 veces su peso
5. Bloquear el acceso al área de trabajo.
6. Trabajando desde una plataforma estable, fijar el aparato a la estructura.

INSTRUCCIONES

Características eléctricas: 230Vca 50Hz 100W

LED BLANCO alta potencia 4 x 10w

Combinación de colores

Angulo 3

DMX512 10/17 CANALES

Modo Master/ esclavo, sound

Strobo: 0-10/S, Ajustable

Dimmer: 0%~100%

Display LCD digital

*Pan: 540° Titl: 220° Peso .4.5 kg

Función de los botones

***MENU**: Desplácese por el menú principal o salir del sub-menú actual

***ENTER** Entre en el menú seleccionado en ese momento o confirmar el valor de la función actual.

***DOWN**: Desplácese hacia abajo a través de la lista del menú o disminuir el valor de la función actual.

***UP** Desplácese hacia arriba a través de la lista del menú o aumentar el valor de la función actual.

DIAGRAMA DEL MENU:

Addr	A001-A512	Direccion dmx 512
CHnd	10CH	Modo 10 canales
	17CH	Modo 17 canales
SLnd	MAST	Modo Master
	SLAV	Modo DMX512
SHnd	Soud	Modo sound/audio
	Auto	Velocidad (sp0 - sp9), autopropulsado
SEnS	0-100	Control de sensibilidad de audio(0 apagado, 100 mas sensible)
bLnd	YES	Modo Standby encendido
	no	Modo Standby apagado
LEd	OFF	Led se abaga luego de 5 segundos
	ON	El led esta siempre encendido
dISP	no	Display reverso
	YES	Display derecho
PAN	YES	X dinamo corotation
	no	X dinamo rotacion reversa
TILT	YES	Y dinamo corotation
	no	Y dinamo rotacion reversa
MANU	PAN	X dinamo testeo Manual
	TILT	Y dinamo testeo Manual test
	FOCU	
	RED	Testeo manual rojo
	GREEN	Testeo manual verde
	BLUE	Testeo manual azul
	WHITE	Testeo manual blanco
	DIMMER	Dimmer general
STROBE	Strobo general	
TEST		Testeo automatic
VER	V104	Numero version del Software
RSET	YES	Reseteo a confriguracion de fabrica

Funciones DMX512

Modo 10 canales

Canal/Valor		Función
1	0-255	Movimiento Horizontal 0° ----540°
2	0-255	Movimiento Vertical 0° ----220°
3	0-255	Horizontal / vertical velocidad de motor , rápido a lento
4	0-127	Motor rotativo 360: posicionamiento beam
	128-191	Motor rotativo 360: giro en sentido horario infinito de rápido a lento
	192-255	Motor rotativo 360: giro en sentido contra horario infinito de lento a rápido
5	0-255	Dimmer general
6	0-255	Dimmer rojo
7	0-255	Dimmer verde
8	0-255	Dimmer azul
9	0-255	Dimmer blanco
10	0-15	Strobo enciende la luz
	16-255	Strobo de lento a rápido

Modo 17 canales

Canal/Valor		Función
1	0-255	Movimiento Horizontal 0°----540°
2	0-255	Movimiento Horizontal ajuste fino
3	0-255	Movimiento Vertical 0°----220°
4	0-255	Movimiento vertical ajuste fino
5	0-255	Horizontal / vertical velocidad de motor , rápido a lento
6	0-127	Motor rotativo 360: posicionamiento beam
	128-191	Motor rotativo 360: giro en sentido horario infinito de rápido a lento
	192-255	Motor rotativo 360: giro en sentido contra horario infinito de lento a rápido
7	0-255	Dimmer general
8	0-255	Dimmer rojo
9	0-255	Dimmer verde
10	0-255	Dimmer azul
11	0-255	Dimmer blanco
12	0-15	Strobo enciende la luz
	16-255	Strobo de lento a rápido
13	0-7	Sin cambio de color
	8-127	Color fijo
	128-191	Color salto

	192-255	Color gradual
14	0-255	Cambio color velocidad de lento a rápido
15	0-15	Motor Horizontal / vertical efecto: sin efecto
	16-35	Efecto 1
	36-55	Efecto 2
	56-75	Efecto 3
	76-95	Efecto 4
	96-115	Efecto 5
	116-135	Efecto 6
	136-155	Efecto 7
	156-175	Efecto 8
	176-195	Efecto 9
	196-215	Efecto 10
	216-235	Efecto 11
236-255	Efecto 12	
16	0-255	Motor Horizontal / vertical efecto velocidad, de rápido a lento
17	150-200	Reseteo

Fixture linking / Modo de inter conexion

Usted necesitará una conexión de datos en serie para ejecutar espectáculo lumínicos de uno o más aparatos utilizando un Controlador DMX-512 o para ejecutar sincronizados en dos o más equipos en modo de funcionamiento maestro / esclavo.

Máxima distancia de enlace de datos en serie recomendada: 500 metros (1640 pies).

El número máximo recomendado de equipos en un enlace de datos en serie de 32.

Cable de datos:

Para enlazar los equipos juntos usted debe obtener los cables de datos. Si opta por crear su propio cable por favor, utilice cables de tipo de datos que puede transportar una señal de alta calidad son menos propensos a las interferencias electromagnéticas.

Cable de datos DMX:

Utilice un cable tipo Belden 9841 o equivalente que cumpla con las especificaciones de la EIA RS-485 applications. Cables de micrófono estándar no pueden transmitir datos DMX de forma fiable a través de largas distancias. El cable tendrá las siguientes características:

2 conductores de par trenzado mas masa/malla.

Capacitancia máxima entre conductores de 30 pF / ft.

Capacitancia máxima entre el conductor y masa -55 pF / ft.

Resistencia máxima del 20 ohms/1000ft.

Impedancia nominal 100 a 140 ohmios.

Conversión de 5-Pin a 3-Pin

Nota! Si utiliza un controlador con salida de 5 pin DMX deberá utilizar un adaptador de 5 pin a 3 pin

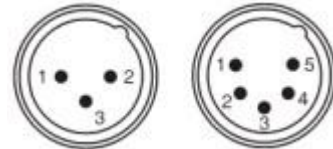
El siguiente grafico señala la conversión adecuada:

SALIDAS DMX
PANEL TRASERO



- 1- Masa
- 2- Señal (-)
- 3- Señal (+)
- 4- No conectado
- 5- No conectado

ENTRADA DMX
PANEL TRASERO



Modo de conexión Master/Slave:

1. Conecte el cable DMX XLR (macho) al conector XLR (hembra) del primer aparato.
2. Conecte el extremo del cable que viene del primer equipo al conector de entrada del próximo aparato.
3. En el proceso de "menú" "AU01", "AU02" y "SNON", puede seleccionar la función maestro / esclavo.

Para recibir información sobre los DISTRIBUIDORES OFICIALES

Desde todo el mundo: www.gbrsoundlight.com

Partes del diseño de este producto pueden estar protegidos por patentes mundiales.

La información de este manual está sujeta a cambios sin previo aviso. GBR Corp. no se responsabilizará por eventuales errores de impresión en los manuales.

Ninguna parte del presente manual puede ser reproducida, almacenada en sistemas de recuperación o transmitidas, en ninguna forma o bajo ningún significado, electrónico, eléctrico, mecánico, óptico, químico, incluyendo copia y grabación, bajo ningún propósito sin expreso permiso escrito de GBR CORP.

Se recomienda que todo el mantenimiento y servicio de productos se lleve a cabo a través de agentes oficiales. GBR no acepta responsabilidad alguna por pérdida o daño causado por servicio, mantenimiento o reparación de entes o personas no autorizadas.



THE NEW MILLENIUM LIGHT & SOUND